

# Liebe Leserinnen und Leser,

bald haben wir den dritten Advent. Auch wenn der erste Schnee in unserer Region noch auf sich warten lässt, rückt Weihnachten immer näher.

Auch heuer haben sich, trotz hektischer Vorweihnachtszeit, wieder viele Leserinnen und Leser an unserem Weihnachtsgewinnspiel beteiligt. Es hat uns sehr viel Freude bereitet, die weihnachtlich gestalteten Coupons und freundlichen E-Mails und somit auch das große Interesse an unserem Weihnachts-Gewinnspiel zu sehen. Dafür herzlichen Dank! Gestern war es dann soweit: Die Gewinner wurden gezogen.

„Glücksfee“ ist in diesem Jahr unser neuer Mitarbeiter: Die glücklichen Gewinner wurden aus allen eingegangenen Coupons und E-Mails von Thomas Correll, seit 1. Dezember Redakteur des Schwabacher Tagblatts, gezogen.

Der Lösungssatz lautet:

## Vorfriede und Besinnlichkeit in der Weihnachtszeit



- Preis – ein Gutschein der Werbe- und Stadtgemeinschaft Schwabach in Höhe von € 100,-  
**Heinz Egermaier, Schwabach**
  - Preis – ein Gutschein der Werbe- und Stadtgemeinschaft Schwabach in Höhe von € 50,-  
**Udo Wagner, Schwabach**
  - Preise – 5x jeweils ein Monats ticket für die Langzeitparkplätze in der Schwabacher Innenstadt  
**Lieselotte Spreiter, Schwanstetten**  
**Sighart Beier, Rednitzhembach**  
**Elisabeth Mader, Schwabach**  
**Erich Streit, Schwabach**  
**Johanna Felkl, Schwabach**
- Die Gutscheine werden allen Gewinnern unter der angegebenen Adresse zugesandt.

*Auflösung und Gewinner des Weihnachts-Gewinnspiels*



# Geschenketrends

*zu Weihnachten*

**Teppichhaus Rain**  
BIO-Handwäsche  
Teppich-An- und Verkauf

**Bio-Handwäsche**  
Unsere Bio-Handwäsche wird ausschließlich unter Verwendung von Pflegeprodukten auf rein pflanzlicher Basis durchgeführt. Das Ergebnis kann sich sehen lassen.

**Geschenkkaktion**  
vom 8 bis 20. Dezember 2016

Beim Kauf einer Brücke bekommen Sie einen Gutschein im Wert von € 200,-

Beim Kauf eines großen Teppichs bekommen Sie einen Gutschein im Wert von € 800,-

Bachgasse 28 · 91126 Schwabach  
Tel. (0 91 22) 8 94 01 95 · Mobil 0176 - 72 80 66 16  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 11 - 18 Uhr, Sa: 11 - 16 Uhr

**Geschenktipp** ★ ★ ★

**KETTLER Crosstrainer RIVO M Black**

Die manuelle 8 stufige Widerstandsverstellung und das Magnetbremssystem mit 12Kg Schwungmasse sorgen für gleichmäßigen Rundlauf und für ein angenehmes Trainingsgefühl. leicht bedienbarer Trainingscomputer mit Handsensoren für Pulsmessung, 12 Kg Schwungmasse, verstellbare Trittlflächen.

jetzt € 499,-

Schenken Sie unsere beliebtesten Geschenkgutscheine. Freie Auswahl in allen Abteilungen.

**ZWEIRADSPORTCENTER** Günther Janisch  
Nürnberger Str. 39 c 91126 Schwabach  
Tel. 09122-4900 www.Zweirad-Sportcenter.de

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr: 10:00 - 19:00  
Advents - Sonntage: 09:00 - 18:00

**TONI DRESS BARBARA LEBEK CASAMODA**

**TOP-Weihnachtsangebote**

- 2 He.-Stretch-Hosen/Jeans mit Gürtel, waschbar 79,90 €
- 2 Hemden, mod. Designs 39,90 €
- Da.-Stretch-Jeans 29,95 €

Größte Auswahl in mod. TONI-DRESS-STRECHHOSEN in Normal- und Kurzgrößen

**Die Geschenkidee! (mit Umtauschgarantie)**  
Pullover, Shirts und mod. Herrenhemden von CASAMODA und Jupiter  
**GESCHENKGUTSCHEINE**  
z. B. auch für eine SCHÜTZENJACKE!

**MODE HOSEN JEANS & mehr LÖHR**

Schwabach, Altstadtthof 25 – Fußgängerzone  
Ansbach, Neustadt 15 – Fußgängerzone  
Neuendettelsau, Waldstraße 21

**BRÜHL-FASHION GIN TONIC-MEN KENNY S.**

Das Programm zum Schwabacher Weihnachtsmarkt:  
[www.weihnachtsmarkt-schwabach.de](http://www.weihnachtsmarkt-schwabach.de)

# Kostenlos Parken in Schwabach!

Weihnachtsstimmung genießen – Einkaufsflair vor Ort erleben

Als besonderen Service für die Kunden in der Schwabacher Innenstadt ist das Parken an allen vier Adventssamstagen in der Tiefgarage am Marktplatz von 8 – 18 Uhr kostenlos!

UNSERE GESCHENKIDEEN ZU WEIHNACHTEN

★ **Schwabacher Blattgoldrahmen**

199,- € inkl. MwSt. – erhältlich bei Herrenmoden Fetzer (Königstr. 19), Parfümerie Rotter (Ludwigstr. 4), Buchhandlung Kreuzer (Königsplatz 14) und Fräulein Gold (Zöllnerstr. 2)

★ **Einkaufsgutschein der Werbe- & Stadtgemeinschaft**

Erhältlich bei Herrenmoden Fetzer (Königstr. 19) – einzulösen in über 100 Mitglieds-Geschäften der Werbe- und Stadtgemeinschaft – mehr Informationen auf unserer Internetseite:  
[www.werbe-stadtgemeinschaft.de](http://www.werbe-stadtgemeinschaft.de)

**WERBE- & STADT-Gemeinschaft Schwabach e.V.**

*Nutzen Sie die Adventssamstage, viele Geschäfte haben auch am Nachmittag geöffnet!*

# Geschenketrends zu Weihnachten



## Cosmetic by Renate

Renate Kuffner, Störner Str. 1, 91126 Schwabach, Telefon (0 91 22) 8 50 70

### Spezial-Weihnachtsangebot:

Ein Fest für die Haut

\* 3-D-Lift-Ampullen  
2-Wochen-Kur  
statt 59,90 € **29,90**

\* Intensivpflege auf Zellebene  
Wochenkur  
statt 37,90 € **19,50**

\* und viele Geschenkpackungen mehr

Schenken Sie  
Ihren Lieblingen  
zu Weihnachten

einen **Gutschein** über:  
– Gesichtsbildung  
– Aroma-Verwöhn-Massage  
– Fußpflege  
– u. v. m.

## GÖTZ

TECHNIK FÜR  
LAND, FORST, GARTEN UND REINIGUNG

### Schneefräsen, Kehmaschinen und Schneeschieber... in großer Auswahl!

MAximale Schmelzleistung  
MINIMALE LAUFWEITEN  
DIE BESTEN  
SCHNEEFÄHIGKEITEN AN DER HAAR

Abb. zeigt  
Honda Schneefräse  
HS 750 EMA

Götz GmbH • Schwabacher Straße 5-7  
91126 Kammerstein/Haag  
Tel.: 09122 / 8 14 58 – www.goetz24.net

## Zierfischcenter Abenberg

Mo.-Fr. 16-20 Uhr  
Di. geschlossen  
Sa. 10-16 Uhr

Tel. 09873/410  
Pippenhof 12  
91183 Dürrenmungenau

www.zierfischcenter-abenberg.de

## HOLZ & GÄRTNERFACHMARKT ERICHMÜHLE

★ Krippen  
u. Zubehör

★ Lepi-  
Figuren

★ Geschenk-  
gutscheine

★ Weber-Grills

★ riesige  
Auswahl  
an Zubehör

★ Grillkurse 2017

www.ericmhuele.de

## HOLZ & GÄRTNERFACHMARKT ERICHMÜHLE

★ Parkett ★ Laminat  
★ Designböden  
★ Innentüren  
★ Fachberatung  
★ Montage-  
und Verlegeservice

Besuchen Sie  
unsere Ausstellung

Ericmhuele 1  
Wendelstein / Großschwarzenlohe  
Tel. (091 29) 9099 39-0  
www.ericmhuele.de

## Hertrich Metzgereibedarf

★ Für die feine Küche  
Natur- und Mischgewürze  
ab 50 gr

★ Gewürzmischungen  
für jeden Tag,  
verpackt als Geschenkset  
in der Holzkiste

★ Streusalz im 25-kg-Sack

Schlachthofstraße 1  
91126 Schwabach  
Telefon (09122) 71495  
Öffnungszeiten: Montag bis  
Freitag durchgehend 8 – 16 Uhr

## Viel mehr als nur heißer Wein ...



Fehlt auf keinem Weihnachtsmarkt und schmeckt (fast) jedem: Glühwein.

Foto: colourbox.de

Gewürzten Wein tranken schon die alten Römer, denn Wein in seiner Reinform war in der Antike sehr sauer. Er wurde deshalb oft mit Honig, Kräutern, Obst oder Gewürzen verfeinert. Dadurch wurde der Trunk nicht nur aufgewertet, auch die Haltbarkeit des Weines ließ sich durch den Zuckergehalt des Honigs deutlich verlängern.

Wer aber machte ihn in Deutschland populär? Mindestens eine Spur führt nach Sachsen, zum Raugrafen Wackerbarth. Im Nachlass des Grafen (1770 bis 1859) stieß man auf eine Rezeptur zur Herstellung gewürzten Weines. Für eine Kanne – heute ein knapper Liter – sieht es vier Loth (ein Loth entspricht knapp 15 Gramm) Zimt, zwei Loth Ingwer, ein Loth Anis, ein Loth Granatapfel, ein Loth Muskatnüsse, ein Loth Kardamom sowie ein Gran (heute rund 60 Milligramm) Safran vor.

Zur Herstellung wird roter oder weißer Wein mit verschiedenen Gewürzen (üblicherweise Zimt, Gewürznelken, Zitronenschale, Sternanis) erhitzt und nach Geschmack gesüßt.

### Conditum Paradoxum

Erstmals wurde ein Rezept des Glühweinverläufers im Kochbuch des Apicius, eines berühmten römischen Feinschmeckers und Kochbuchautors der Antike, festgehalten. Beim so genannten Conditum Paradoxum (antiker römischer Würzwein) wurde Honig mit etwas Wein eingekocht. Gewürzt wurde mit Pfeffer, Lorbeerblättern, Safran und Datteln.

Das Ganze muss dann nach der Wackerbarthschen Rezeptur noch mit Zucker oder Honig gesüßt und abgeschmeckt werden.

Als wahre Kostbarkeit wurde der derartig mit Gewürzen veredelte Wein im späten Mittelalter gehandelt. Nicht der Geschmack, sondern die bei Festen gereichte Menge entschied über die gesellschaftliche Anerkennung des Gastgebers. Ursprünglich wurde der so genannte Würzwein kalt getrunken. Erst später kam man auf die Idee, den Wein heiß zu genießen – der Glühwein war geboren.

### Bußgeld wegen Zucker

Durch einen Bußgeldbescheid dokumentiert ist der erste in Flaschen abgefüllte Glühwein. Im Winter 1956 füllte Rudolf Kunzmann in einer kleinen Ein-Mann-Weinkellerei in Augsburg-Pfersee mit Zucker und Gewürzen versetzten Wein erstmals ab und verkaufte ihn. Da damals Zucker als Zusatz noch verboten war, verhängte das Marktamt der Stadt Augsburg einen Bußgeldbescheid wegen Verstoßes gegen das Weinrecht. Später wurde das Weinrecht geändert und Glühwein somit legalisiert.

### Nur sanft erhitzen

Bei der Zubereitung sollte der Glühwein keinesfalls über achtzig Grad Celsius erhitzt werden, da der im Glühwein enthaltene Alkohol ab achtundsiebzig Grad verdampft, die Gewürze ihren Geschmack nachteilig verändern und das Zuckerabbauprodukt Hydroxymethylfurfural entsteht, das unter dem Verdacht steht, krebserregend zu sein. Der Mindestalkoholgehalt des im Einzelhandel erhältlichen Glühweins ist gesetzlich auf sieben Prozent festgelegt.

Je nach Region werden unterschiedliche Weine verwendet. In Deutschland wird meist Rotwein gewählt. Aus Hessen und Unterfranken kommt eine Spielart, die mit Apfelwein hergestellt wird. In Nürnberg – wie auch in Italien – wird auch ein Glühwein aus Weißwein, der ja in Franken weit verbreitet ist, produziert. Aber nun genug der Theorie und zurück zum Genuss. Lassen Sie sich Ihren Glühwein schmecken – er gehört zum Winter einfach dazu!

Text: Renate Münz

noch wenige Tage  
Räumungsverkauf  
wegen Geschäftsaufgabe

je nach Artikel  
**20%**  
bis **30%**  
Rabatt

– Gutscheine bitte einlösen –

## Rotter

Parfümerie und mehr

Ludwigstr. 4  
91126 Schwabach  
Tel. (091 22) 50 36

Jetzt  
aktuell

★ ★ ★

Kehmaschinen  
Winterdienstgeräte  
Motorsägen

Natürlich von  
Ihrem Fachhändler:

## jordan

MOTORGERÄTE

VERKAUF • SERVICE • ERSATZTEILE

Rangastraße 27  
90530 Kleinschwarzenlohe  
☎ 091 29 / 47 17

## Classic Moden

Schillerstraße 1 – 91126 Schwabach

by Marianne

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr.: 10 bis 18 Uhr  
Samstag: 10 bis 13 Uhr

# Jeans

Riani, Rosner,  
Mergler, Max Mara

# 30%

www.classic-damenmoden.com

# Draxler

Sanitätshaus • Reha-Technik • Orthopädietechnik

www.sh-draxler.de

## Draxler Wärme- wäsche

Jetzt schon an  
Weihnachten denken!  
Ideal als **Gutschein**  
zu verschenken!

Zentrale Schwabach  
Nürnberg Str. 37b • 91126 Schwabach • Tel.: 091 22 / 87 55 4-0

Verkauf Hilpoltstein: (Sanitätshaus)  
Industriestraße 10a • 91161 Hilpoltstein • Tel.: 091 74 / 26 23

# Geschenketrends zu Weihnachten



## Noch bis 11. Dezember gibt's Budenzauber in Schwabach

Heute öffnet die Budenstadt auf dem Königsplatz wieder – und zwar für vier Tage, bis zum Sonntag, 11. Dezember. Von Freitag bis Sonntag kommt die große Runde der Marktkaufleute von nah und fern dazu und bietet Gewürze, Mützen, Socken, Schals, ätherische Öle und Düfte, Haushaltswaren, Suppen, Trockenfrüchte, Pfannen und vieles mehr an.

### Das Programm rund um das 2. Adventswochenende:

#### Donnerstag, 8. Dezember 2016

- ab 16 Uhr ist der Weihnachtsmarkt geöffnet
- 16 Uhr Kinder des Altstadtkindergartens singen schöne Weihnachtslieder
- 16.45 Uhr lustiger Auftritt der Weihnachts-Tanzmäuse der Tanzschule Bogner
- 17.15 Uhr feine Musik vom Elementarblechbläserensemble der Musikschule Schwabach, Leitung: Thorsten Reski
- 18 Uhr die Goldschläger-Posaunen intonieren festliche weihnachtliche Bläsermusik inmitten der Budenstadt
- 19 Uhr Adventskonzert des Gesangsvereins Rohr, Leitung: Tanja Wagner
- ab 20 Uhr klingt mit weihnachtlichen Melodien der erste Tag des Schwabacher Weihnachtsmarktes um den dritten Advent 2016 aus ...

#### Freitag, 9. Dezember 2016

- ab 11 Uhr ist der Weihnachtsmarkt geöffnet
- 15 Uhr feine Musik am Krippenhaus: Es spielt das Bläser-Ensemble des Wolfram-von-Eschenbach-Gymnasiums, Leitung: Adelheid Habiger.
- 15.30 Uhr die Kinder der „Hoppetosse“ singen fröhlich Weihnachtslieder am Fränkischen Krippenhaus

- 16 Uhr Kinder der Schwabacher Kinderstube singen lustige Lieder
- 16.30 Uhr Weihnachtslieder singen die Kinder des Freien Kindergartens Schwabach
- 17.15 Uhr der Musikzug TV 1848 spielt unter der Leitung von Adelheid Habiger schöne Weihnachtslieder.
- 18.30 Uhr das Tanztheater Sieben Morgen zeigt eine winterliche Tanzvorführung mit Kindern und Jugendlichen
- 19 Uhr schönes Konzert in der Dreieinigkeitskirche am Alten Friedhof (Ecke Penzendorfer Straße/ Bahnhofstraße): The Eversmiling Liberty
- ab 20 Uhr geht das Programm am Freitag langsam zu Ende ...

#### Samstag, 10. Dezember 2016

- ab 10 Uhr ist der Weihnachtsmarkt auf dem Königsplatz geöffnet
- 10 Uhr am Krippenhaus erklingt adventliche Musik ...
- 15 Uhr Kinder des Kindergartens Forstthof singen fröhliche Lieder zur Adventszeit
- 16 Uhr das Posaunen-Ensemble der Landeskirchlichen Gemeinschaft spielt für die Weihnachtsmarktbesucher am Krippenhaus
- 17 Uhr der Frauenchor Sarafan lässt russische Volkslieder vor dem Krippenhaus erklingen, Leitung: Viktoria Schander
- 17.30 Uhr feine Fanfaren und andere Jagdweisen blasen die Jagdhornbläser des Reit- und Fahrvereins Schwabach
- 18 Uhr die Jugend der Christlichen Gemeinde singt und musiziert
- 19 Uhr traditionelles Adventskonzert des Posaunenchores aus Rohr zum Schwabacher Weihnachtsmarkt, Leitung: Stefan Lehnert
- ab 20 Uhr klingt rund um den Schönen Brunnen der zweite Weihnachtsmarkt-Samstag 2016 aus ...

#### Sonntag, 11. Dezember

- ab 11 Uhr ist der Weihnachtsmarkt auf dem Königsplatz geöffnet
- 15 Uhr die Bläsergruppe des Musikzuges TV 1848 erfreut mit schönen Weihnachtsliedern. Leitung: Adelheid Habiger
- 16.30 Uhr Rudi Nobis, Franz Müller und das „Gold-Engerla vo Schwouba“ präsentieren das Gewinnspiel „Der goldene Weihnachtskorb“: Es geht für alle Weihnachtsmarktbesucherinnen und -besucher um „goldrichtige“ Antworten auf Fragen rund ums Schwabacher Blattgold. Da die Aktiven der Budenstadt viel gestiftet haben, können viele gewinnen ...
- 17 Uhr festlicher Gesang erklingt vom Chor der Luitpoldschule
- 17 Uhr Chorkonzert zum Advent in der Stadtkirche vom Männergesangsverein Wassermungenau unter der Leitung von Wolfgang Hofbauer, mit Klaus Peschik an der Orgel
- 18 Uhr Meister Auer zeigt in der Goldschläger-Schauwerkstatt im Königswinkel am Goldenen Ei, wie Blattgold geschlagen wird
- 18 Uhr die „Lehrerhausmusik“ beschließt schwungvoll mit Swing das musikalische Programm des Schwabacher Weihnachtsmarktes 2016
- um 19 Uhr geht der letzte Tag des Schwabacher Weihnachtsmarktes um den dritten Advent 2016 zu Ende

[www.weihnachtsmarkt-schwabach.de](http://www.weihnachtsmarkt-schwabach.de)



Am Freitag, 23. Dezember 2016:

### Das lebendige „SchwaBACHer Krippenspiel“ vor „Das Café“, Königsplatz 12, Schwabach

Ab 18 Uhr Einstimmung bei leckerem Glühwein, Beginn des lebendigen Krippenspiels mit vielen bekannten Schwabacher Gesichtern ab 19.00 Uhr. Regie und Text von Sven Bach, Eintritt frei.

Angaben ohne Gewähr, Änderungen vorbehalten. Text: Verkehrsverein Schwabach e.V., Herr Wendisch Kommunikation, Schwabach. Fotos: Robert Schmitt

**Über 75 Jahre – Confiserie Süßer Laden**  
„Tradition in jungen Händen“  
Hoflieferant vom Christkind und dem Weihnachtsmann



**Mittwochs tagesfrische Pralinen, garantiert nicht älter als 24 h**

- ca. 150 verschiedene Pralinenpackungen **von 5,- bis 60,- €**
- ca. 120 Sorten lose Pralinen inkl. tagesfrische Lauensteiner **100 g 5,25 €**
- Konditorlebkuchen **400 g 7,50 €**
- Pralinenpezispezialitäten und exklusive Spirituosen

**Confiserie Süßer Laden**  
Hafenstr. 10a, 90451 Nürnberg-Eibach, Tel. 0911/6 42 73 83  
Mo 8.30 – 18.00 Uhr  
Di – Fr 8.30 – 12.30 Uhr u. 14.30 – 18.00 Uhr  
Sa 8.30 – 12.30 Uhr  
Wir haben vom 19.12. bis Heilig Abend von 8.30 – 18.00 Uhr für Sie geöffnet.  
An den Adventsamtagen von 8.30 – 14.00 Uhr.

  Parken kein Problem  Bushaltestelle Schussleitenweg

**Jetzt an Weihnachtsgeschenke denken - aus Ihrem Fachgeschäft für Matratzen, Betten, Bettwäsche und Heimtextilien**

**Roth:** Eckermühlener Hauptstraße 32 Tel. (09171) 2832  
**Schwabach:** Nördliche Ringstraße 4 Telefon (09122) 5308  
[www.betten-karg.de](http://www.betten-karg.de) +++ info@betten-karg.de



Besser schlafen mit ...

[www.art-orthopaedie.de](http://www.art-orthopaedie.de)

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Vorweihnachtszeit.

Hausschuhe Infrarotlampen

Gutscheine Schuhe & Körnerkissen Stiefel Massagebälle uvm.



**art**  
Sanitätshaus Reha- und Orthopädietechnik  
Orthopädie-Schuhtechnik  
Bequemschuhhandel  
Wellness & Fitness

91126 Schwabach, Nördl. Ringstraße 3, Tel: 09122 / 3736  
91154 Roth, Hilpoltsteiner Str. 3, Tel: 09171 / 63400  
90530 Wendelstein, Richtwiese 4, Tel: 09129 / 27 77 41

all about *Beauty*  
Institut für Wellness, medical Beauty und Pflege

**Wellness-Gutscheine**

- Kosmetische Gesichtsbehandlungen
- Anti-Aging-Methoden
- Hyaluron-Behandlungen
- Permanent Make up
- Dauerhafte Haarentfernung
- Wellnessbehandlungen
- Hand- und Fußpflege
- Physiotherapie

Wir wünschen allen Kunden friedliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

all about Beauty  
Eisentrautstraße 11  
91126 Schwabach  
Tel. 09122 - 88 61 870  
all-about-beauty-sc@online.de  
[www.allaboutbeauty-schwabach.de](http://www.allaboutbeauty-schwabach.de)



**Fahrschule Anita Lenzer**  
Verschenken Sie doch mal einen  
**Gutschein zur Führerscheinunterstützung**  
Klassen B + BE (Auto u. Auto mit Anhänger), A, A2, A1 und AM (2-Rad-Klassen)

**Friedrich-Ebert-Straße 24 – 91126 Schwabach**  
– zwischen Medicin-Apotheke und Feuerwehr –  
Information: 0172 / 812 62 27 – [www.fahrschule-al.de](http://www.fahrschule-al.de)

**Martena**

Öffnungszeiten während des Schwabacher Weihnachtsmarktes  
Donnerstag 10.00 - 22.00 Uhr  
Sonntag 14.00 - 22 Uhr

**Café, Wein & Schmaus.**  
by Katharina Premm · Bachgasse 26 · 91126 Schwabach

**Öffnungszeiten**  
Di. - Do. 10.00 - 18.00 Uhr · Fr. & Sa. 10.00 - 22.00 Uhr  
Montags, sonn- & feiertags geschlossen  
[www.die-martena.de](http://www.die-martena.de)

Das Programm zum Schwabacher Weihnachtsmarkt finden Sie auch online:  
[www.weihnachtsmarkt-schwabach.de](http://www.weihnachtsmarkt-schwabach.de)

# Geschenketrends zu Weihnachten



## An den Adventssamstagen ...

... haben viele Schwabacher Geschäfte  
**nachmittags geöffnet**

... parken Sie von 8 bis 18 Uhr  
**kostenlos in der Tiefgarage**

Noch bis Sonntagabend, 11. Dezember,  
ist der Schwabacher Weihnachtsmarkt  
auf dem Marktplatz geöffnet.

Die Budenstadt lockte bereits am ver-  
gangenen Wochenende Besucherinnen  
und Besucher. Robert Schmitt hat  
nachgefragt: „**Was ist so besonders  
an Schwabachs Stadt aus Holz und Tuch?**“

### Sabine Sünkel (48) und Dieter Hehl (53), Schwabach:

„Uns gefällt besonders, dass der Schwabacher Weihnachtsmarkt nicht kommerziell ist. Nirgendwo hat man den Eindruck, dass es nur ums Geld geht. Alle Buden sind liebevoll geschmückt, haben immer ein außergewöhnliches Sortiment und man wird dort mit echter Herzlichkeit empfangen. Wenn man was kauft, dient es zugleich meist einer guten Sache. Immerhin sind zahlreiche Buden von örtlichen Vereinen und Organisationen. Man stärkt also den Zusammenhalt in Schwabach, fördert soziale Dienstleistungen und ermöglicht Jugendarbeit. Die Atmosphäre ist echt familiär.“



### Heidi Böhme (67), Ingrid Schrödel (65), Erna Oberhofer (86), Budenbesetzung der Gymnastikdamen des SV Penzendorf:

„Das besondere hier ist das Flair, die intime Atmosphäre und der persönliche Kontakt aller Besucher und Anbieter untereinander. Bei uns gibt es selbstgestrickte Strümpfe, Mützen, Babyschuhe, Schals und Glühwein. Wir freuen uns jedes Jahr auf den Verkauf am Weihnachtsmarkt, weil es immer ein großes Wiedersehen gibt. Denn wir haben viele Stammkunden, die sich bei uns beispielsweise mit Strümpfen eindecken. Es ist keine Seltenheit, dass fünf oder sechs Paar auf einmal gekauft werden. Schließlich bieten wir gute Qualität. Generell steht ja fast nirgendwo der Kommerz im Vordergrund, sondern die Erlöse kommen immer einem Verein zugute. So ist es auch bei uns.“



## Sternstunden in der Schwabacher Altstadt

Friedrichstraße

Neutorstraße

Kappadocia

modische Holzbrillen



von **vistan**  
ab 189,00 Euro

[www.optiker-schwabach.de](http://www.optiker-schwabach.de)

Wir sorgen für Durchblick  
- seit mehr als 35 Jahren!

**optik Mückenhaupt**  
Neutorstraße 7 - 91126 Schwabach



Wolle  
Mode &  
Accessoires

**filArt**

besonder Geschenke  
handgemacht!



Geschenkgutscheine ab € 10,-

Ihr  
freundliches  
Einkaufsviertel  
im Herzen  
von Schwabach.



Individuelle, typgerechte Kleidung  
ist Ausdruck von Charakter,  
Stil und Persönlichkeit.

**TESAN**

MODE VOM SCHNEIDER  
SCHWABACH - NEUTORSTRASSE 8 - TELEFON 09122 2118  
ATELIER TESAN DE

**BAUSTELLENPREISE**

Sie sparen 20% bei  
Ihren Weihnachtseinkäufen\*.

\*Auf alle vorrägigen Teile der aktuellen Winterkollektion.

**Das Trödelparadies**

Kappadocia 8 in Schwabach

Mi. + Sa. 10 - 13 Uhr, Do. + Fr. 10 - 18 Uhr  
Antiquitäten und Trödel, Kunst, Geschenk-  
und Dekoartikel auf 150 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche  
Aufgrund der großen Nachfrage suchen  
wir ständig zum Barankauf

Porzellanfiguren, altes Spielzeug, Silber,  
Kaufläden, antike Möbel, Uhren und  
alten Modeschmuck! Alles anbieten!

[www.das-trödelparadies.de](http://www.das-trödelparadies.de)

**ALLROUND - TEAM**

Entrümpelungen / Wohnungsauflösungen besetzen  
Tägl. von 8 - 22 Uhr, Tel. 09122/888111

Schwabacher  
Gardinenhaus  
Raumausstattung  
**Kastner**

**ANGEBOT**  
bis 20. Dezember 2016

**20%** auf alle Aufträge!  
(außer Arbeitszeit)

teilweise  
**starke Reduzierungen**  
auf alle Accessoires, Kissen,  
Lampen, Mitnahme-Artikel,  
Weihnachtsaccessoires

Schwabacher Gardinenhaus Kastner  
G. Schmitt, F. Lempert  
Neutorstr. 11  
91126 Schwabach  
Tel.: 09122 / 5210 • Fax: 09122 / 85221  
info@raumausstattung-kastner.de  
[www.raumausstattung-kastner.de](http://www.raumausstattung-kastner.de)

Schreinerei Bernd  
**HIRSCHMANN**

**Wir machen Ihre Möbel**

**Massivholzmöbel**  
auch mit Baumkante  
**Einbaumöbel**

Wildenberg 8  
91189 Wildenberg  
Telefon (0 91 22) 87 60 93

[schreinerei-hirschmann@t-online.de](mailto:schreinerei-hirschmann@t-online.de)

**Sawadi Thai Massage**

Original traditionelle Thaimassage - seriös & zertifiziert  
Rathausgasse 6, 91126 Schwabach, Tel. (09122) 8979854

**Weihnachtsangebot** vom 2. bis 24.  
Dezember 2016  
**5,- € Rabatt auf alle Massage-Gutscheine**

Termine nach telefonischer Vereinbarung.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

[www.sawadi-massage.de](http://www.sawadi-massage.de)

**Cremen statt Spritzen**  
Spezialserum gegen Mimikfältchen

Wirksam, sicher und absolut natürlich im Ergebnis. Ein Extrakt aus der tropischen Jambú-Pflanze gilt in Promi-Kreisen als Geheimtipp gegen Mimikfältchen. Jetzt gibt es den Wirkstoff auch in echter Naturkosmetik. Typische Mimikfältchen wie Krähenfüße, Stirn- und Mundfalten entstehen, weil die feinen Muskeln unter der Gesichtshaut bei jeder Mimik in Bewegung sind. Bislang wurden dagegen Injektionen mit dem bekannten Nervengift eingesetzt. Diese haben allerdings den Nachteil, dass sie die Muskulatur weitgehend lahmlegen und die persönliche Mimik damit nahezu ausschalten. Das Gesicht wirkt danach oft starr, emotionslos und unnatürlich. Ganz anders bei Spilanthol. Der Wirkstoff wird aus einem besonderen Extrakt der tropischen

Jambú-Pflanze gewonnen. Er beruhigt sanft die Nervenrezeptoren der Hautoberfläche und löst muskulär bedingte Hautverspannungen. Dadurch werden Mimikfältchen sichtbar geglättet. Mit dem Vorteil, dass die Lebendigkeit im Gesicht erhalten bleibt. Um den glättenden Effekt von Spilanthol noch zu verstärken, enthält das Alsiroyal® Jambú-Serum zudem fünf verschiedene Hyaluronarten. Diese versorgen die Haut in fünf unterschiedlichen Tiefen intensiv mit Feuchtigkeit und polstern sie von innen heraus auf. Die Gesichtszüge wirken so viel entspannter, die Haut sieht glatter und jünger aus.



**grebehahn**  
Reformhaus

**1 x in Schwabach** Reformhaus Grebehahn, Ludwigstraße 6  
**2 x in Ansbach** Reformhaus Schinnerer, Neustadt 21  
und im Brücken-Center  
**NEU in Nürnberg** Reformhaus Seiler, Mögeldorf Hauptstr. 49

# Geschenketrends

## zu Weihnachten



**Rosy Stengel, Stadtratsmitglied und Alt-Bürgermeisterin, Schwabach:**



„Ich liebe den Schwabacher Weihnachtsmarkt. Der weihnachtliche Budenzauber ist wie eine kleine in sich geschlossene Stadt in der Stadt. Das besondere ist seine Heimeeligkeit. Hier herrscht intime Stimmung. Wenn man herkommt, trifft man viele Freunde und Bekannte. Dann wollte man vielleicht nur kurz bleiben, verbringt aber einen halben Tag hier. Dabei kann man auch das vielfältige Programm am Krippenhaus genießen. Da kann man den Organisatoren nur herzlich danken.“

**Rainer Kappler (43), Schwabach:**



„Der Schwabacher Weihnachtsmarkt ist klein und heimelig. Er hat ein ausgesucht schönes Angebot an Geschenken. Für einen selbst und zum Verschenken. Besonders gefällt mir das kulinarische Angebot. Ich komme relativ oft her, um ausschließlich zu essen und zu trinken. Besonders gerne komme ich zum Lichterschiffchen fahren. Die Stimmung, die vorweihnachtliche Gemeinsamkeit und die in farbige Lichter getauchte Schwabach machen es zu einem echten Erlebnis, selbst wenn man keine Kinder hat. Bei schönen Veranstaltungen und dem Rahmenprogramm am Krippenhaus kommt man in weihnachtliche Stimmung. Jetzt fehlt nur noch der Schnee.“

**Klaus Koppe (74), Schwabach:**



„Wenn man mit Fremden spricht, sagen sie oft: „Sowas haben wir noch nirgends erlebt.“ Die wunderschöne Budenstadt und das Krippenhaus auf dem historischen Marktplatz bilden eine einmalige Weihnachtskulisse. Mir macht das Flanieren hier großen Spaß. Und dabei führt mich mein erster Weg immer zum Stand mit den Maronen. Die gibt es ja sonst das ganze Jahr nicht. Dasselbe gilt für viele Begegnungen: Man trifft Leute, die man sonst das ganze Jahr nicht sieht.“

**Detlef Paul (66), Stadtratsmitglied, Schwabach:**



„Was das besondere am Schwabacher Weihnachtsmarkt ist? Kommt's her, dann seht ihr's und fühlt es. Schau'n Sie doch jetzt einmal da zum Kirchturm hinauf, wie der in der Sonne goldgelb glänzt. Das ist traumhaft. Ich war erst kürzlich in Regensburg. Das ist gar nicht vergleichbar. Außerdem kennt man fast alle Verkäufer in den Buden persönlich. Hier ist nichts anonym-kommerziell, sondern jeder ist mit dem Herzen dabei und macht sich Gedanken, die der Markt noch besser werden könnte.“

### Im weihnachtlich geschmückten Huma-Einkaufszentrum können Sie himmlische Geschenkideen entdecken und tolle Aktionen erleben!

bis 19.12.2016

„Was verbirgt sich in unserem Riesenpaket?“  
Mitraten und einen tollen Preis gewinnen! Auflösung und Gewinnübergabe am 22.12.2016

Samstag, 10.12.2016

**11 - 18 Uhr** **Der Nikolaus kommt**  
und bringt kleine Geschenke für die Kinder

**11, 13, 16 und 17 Uhr** **Weihnachtsbühne**  
Karl-Gustav Hirschmann liest Kurzgeschichten der fränkischen Mundart, mit Buchverkauf (10 - 20 Uhr)

**12 - 17 Uhr** **Weihnachtsbastelwerkstatt**  
mit dem huma Bastelteam  
Heute: „Lebkuchenmännchen aus Filz“

**Weihnachtsbühne**  
Musik zum Advent

**12 Uhr** „KroCHORDile“  
Schulchor der Waldschule Rückersdorf

**14 Uhr** „Die jungen Meistersinger 1“  
Kinder- und Jugendchor der Hochschule für Musik Nürnberg

**15 Uhr** „Die jungen Meistersinger 2“  
Kinder- und Jugendchor der Hochschule für Musik Nürnberg

### Sonderverkauf

**Bis 24.12.2016** **Lebkuchen Schmidt**  
auf dem huma-Marktplatz

**Mandelbrennerei Fischer**  
vor der huma

**#VielfaltIst**

**Wenn die Weihnachtszeit voller Überraschungen ist.**

Das Weihnachtswunderland für Klein und Groß vom 26.11. bis 24.12.

**BESUCH VOM NIKOLAUS!**  
Samstag 10.12., 11-18 Uhr

**huma**  
TRIFF DIE VIELFALT

**P huma Schwabach** • Am Falbenholzweg 15 • 91126 Schwabach • an der A6 (Ausfahrt Schwabach-Süd)  
1.350 Gratisparkplätze • Bus 661/676/677/688 • Mo - Sa bis 20 Uhr • Tel. 09122 6039970 • huma-schwabach.de

